



LYNX MICRO SYSTEM

HEADSET EXTENSION LEAD

DAC Limited, Union Mill, Watt Street, Sabden, BB7 9ED
Tel: 01282 447000

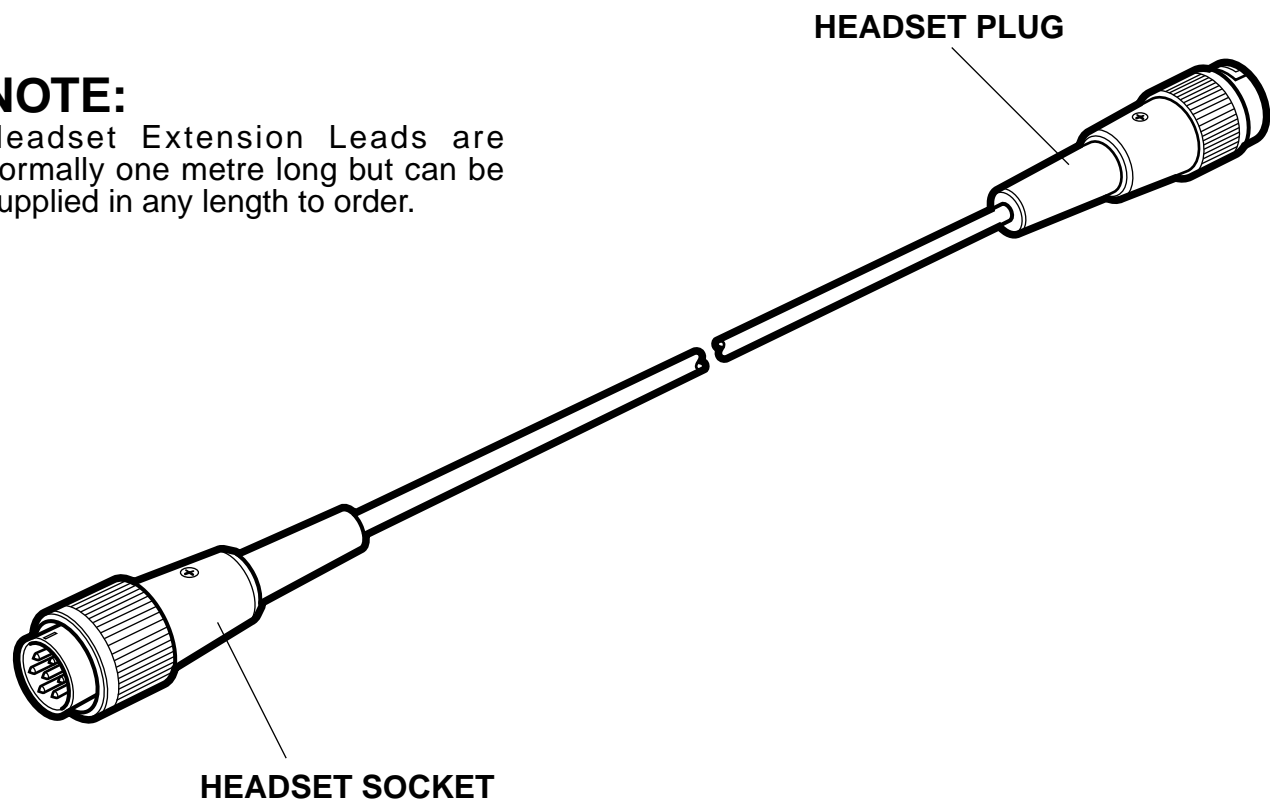
REF: E027-1 21-10-02

INSTALLATION INSTRUCTIONS

The Headset Extension Lead provides a simple means to extend the length of headset leads or radio interface leads.

NOTE:

Headset Extension Leads are normally one metre long but can be supplied in any length to order.



WARNING:

The connectors fitted to the headsets enable the leads to be locked together during flight.

Always utilise the bayonet-locks to prevent accidental separation and always check that they are engaged before use.

IMPORTANT

READ THIS INFORMATION CAREFULLY BEFORE ATTEMPTING TO USE THIS ITEM OF EQUIPMENT



LE MICRO SYSTÈME DE LYNX

RALLONGE DE HEADSET

DAC Limited, Union Mill, Watt Street, Sabden, BB7 9ED
Tel: 01282 447000

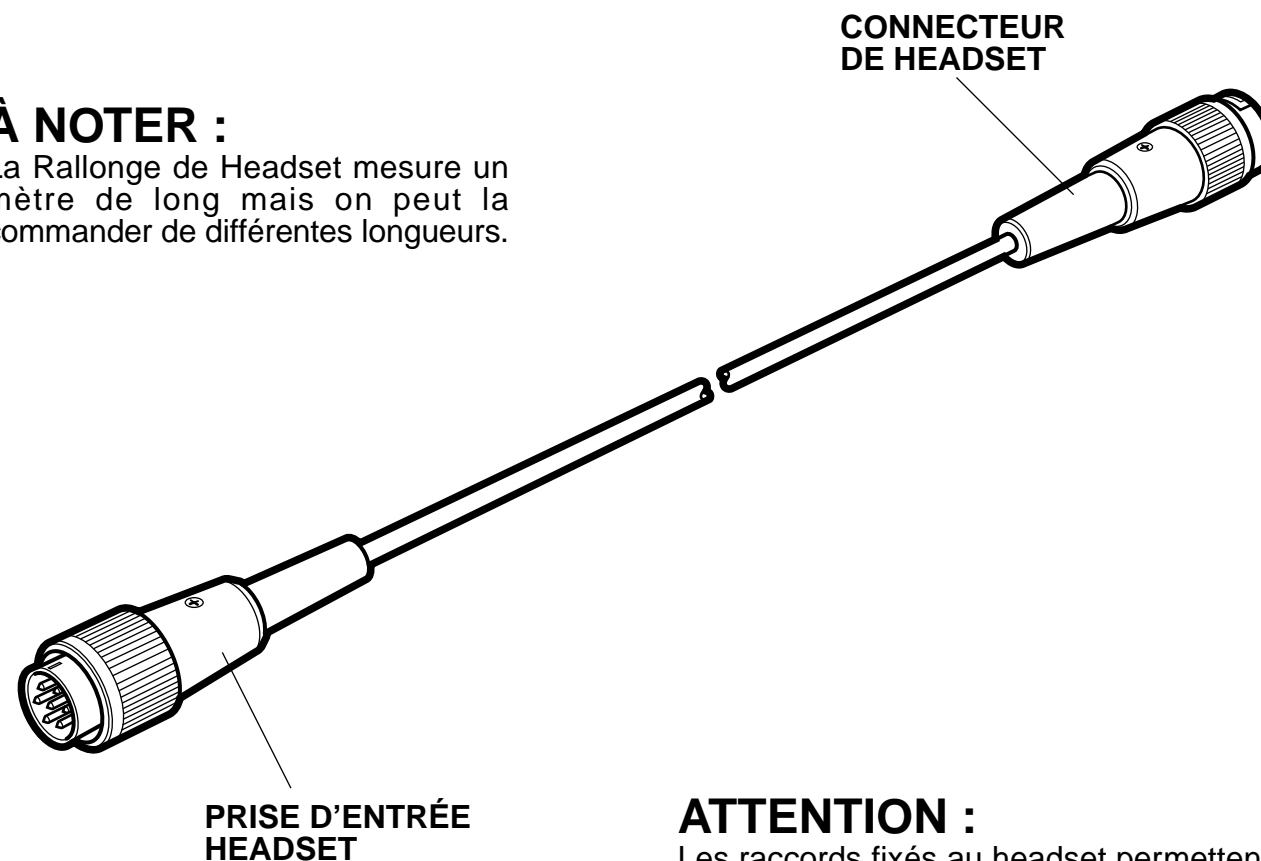
REF: F027-1 21-10-02

MODE D'UTILISATION

La Rallonge de Headset permet d'augmenter la longueur des câbles de headset ou celles des interfaces radios.

À NOTER :

La Rallonge de Headset mesure un mètre de long mais on peut la commander de différentes longueurs.



ATTENTION :

Les raccords fixés au headset permettent aux connexions d'être verrouillées pendant le vol.

Avant de décoller il faut utiliser les fermetures à baïonnette pour éviter toute séparation et vérifier qu'elles sont bien enclenchées.

IMPORTANT

VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS AVEC ATTENTION AVANT D'UTILISER CET ÉQUIPEMENT

HEADSET- VERLÄNGERUNG

DAC Limited, Union Mill, Watt
Street, Sabden, BB7 9ED
Tel: 01282 447000

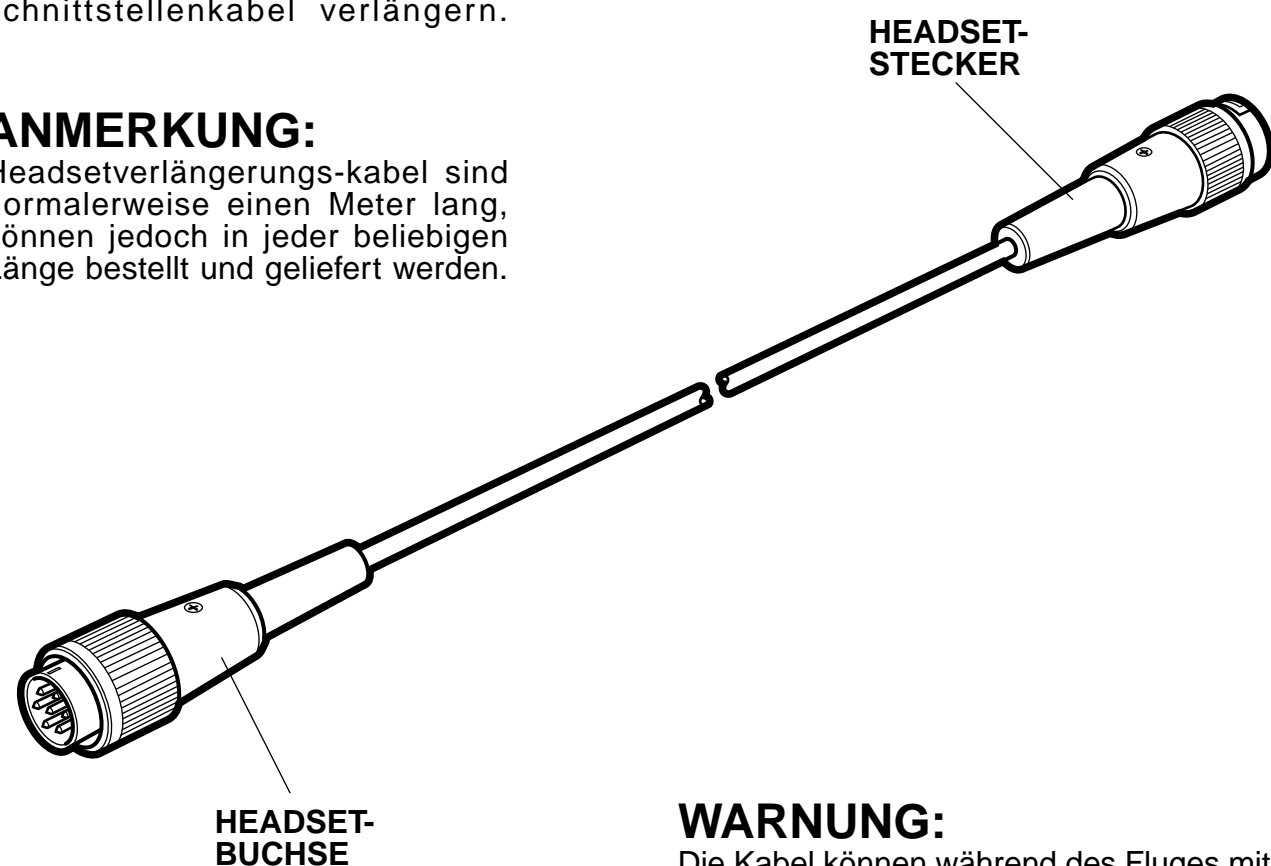
REF: D027-1 21-10-02

ANLEITUNG

Mit dem Headsetverlängerungskabel können Sie auf einfache Art und Weise die Länge der Headsetkabel oder Funkgerätschnittstellenkabel verlängern.

ANMERKUNG:

Headsetverlängerungskabel sind normalerweise einen Meter lang, können jedoch in jeder beliebigen Länge bestellt und geliefert werden.



WARNUNG:

Die Kabel können während des Fluges mit den zu verbindenden Teilen an den Headsets verschlossen werden.

Benutzen Sie immer den Bayonettverschluß um ein versehentliches Abtrennen zu verhindern. Prüfen Sie immer nach, ob beide Teile miteinander verschlossen sind.

HEADSET EXTENSION LEAD

RALLONGE DE HEADSET

HEADSETVERLÄNGERUNG

WICHTIG

LESEN SIE DIESE INFORMATIONEN BITTE SORGFÄLTIG, BEVOR SIE DIESES GERÄT BENUTZEN